

<b>STN</b>	<b>Textilné podlahové krytiny Hodnotenie impregnácií vo vpichovaných podlahových krytinách pomocou skúšky špinivosti</b>	<b>STN EN 1269</b>  80 4425
------------	--	---------------------------------------

Textile floor coverings - Assessment of impregnations in needled floor coverings by means of a soiling test

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.  
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 02/20

Obsahuje: EN 1269:2019

Oznámením tejto normy sa ruší  
STN EN 1269 (80 4425) z apríla 2016

**130228**

EUROPEAN STANDARD

EN 1269

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

November 2019

ICS 97.150

Supersedes EN 1269:2015

English Version

## Textile floor coverings - Assessment of impregnations in needed floor coverings by means of a soiling test

Revêtements de sol textiles - Évaluation des  
imprégnations des revêtements de sol aiguilletés au  
moyen d'un essai d'encrassement

Textile Bodenbeläge - Beurteilung von  
Ausrüstungsmitteln in Nadelvliesbelägen durch die  
Anschmutzneigung

This European Standard was approved by CEN on 23 September 2019.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels**

<b>Contents</b>		Page
<b>European foreword .....</b>		<b>3</b>
<b>1</b>	<b>Scope.....</b>	<b>4</b>
<b>2</b>	<b>Normative references.....</b>	<b>4</b>
<b>3</b>	<b>Terms and definitions.....</b>	<b>4</b>
<b>4</b>	<b>Principle.....</b>	<b>4</b>
<b>5</b>	<b>Apparatus .....</b>	<b>4</b>
<b>6</b>	<b>Sampling and preparation of the specimens .....</b>	<b>7</b>
<b>7</b>	<b>Conditioning .....</b>	<b>7</b>
<b>8</b>	<b>Procedure .....</b>	<b>8</b>
<b>9</b>	<b>Expression of results .....</b>	<b>9</b>
<b>10</b>	<b>Test report.....</b>	<b>9</b>

## **European foreword**

This document (EN 1269:2019) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 134 “Resilient, textile and laminate floor coverings”, the secretariat of which is held by NBN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by May 2020, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by May 2020.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 1269:2015.

In comparison with the previous edition, the following technical modifications have been made:

- addition to Clause 5.3.1 (previously 4.3.1);
- enlargement of colourimetric characteristics tolerances for the CEN standard soil.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

**EN 1269:2019 (E)****1 Scope**

This document specifies two methods for the evaluation of impregnations or other treatments in needed floor coverings by means of a soiling test.

**2 Normative references**

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN ISO 139, *Textiles - Standard atmospheres for conditioning and testing (ISO 139)*

EN ISO 9405:2017, *Textile floor coverings - Assessment of changes in appearance (ISO 9405:2015)*

ISO 105-A02, *Textiles — Tests for colour fastness — Part A02: Grey scale for assessing change in colour*

ISO 565, *Test sieves — Metal wire cloth, perforated metal plate and electroformed sheet — Nominal sizes of openings*

ISO 1957, *Machine-made textile floor coverings — Selection and cutting of specimens for physical tests*

ISO 4918, *Resilient, textile and laminate floor coverings — Castor chair test*

**koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN**